

# LA VOZ DE LOS AMIGOS

EN LO QUE ES ESENCIAL, UNIDAD; EN LO QUE ES SECUNDARIO, LIBERTAD Y EN  
TODAS LAS COSAS, CARIDAD



## CONTENIDO:

*Lo que significa la Navidad*  
*La estrella de Bolem*  
*Canto de Navidad*  
*Cuento*  
*La vida de nuestro grupo*  
*Meditación*  
*¿Estás dispuesto?*

PUBLICADO POR:

LA JUNTA MENSUAL DE LOS AMIGOS

IGNACIO MARISCAL 132, MEXICO, D. F. - DICIEMBRE-ENERO-FEBRERO 1958

NUM. 4 Vol. I

\$ 1.50 M. N.

## Lo que Significa la Navidad

"...LA PROXIMA VEZ QUE VAYAS AL CENTRO, ACUERDATE DE CONSEGUIR ALGUNAS MAS DE LAS TARJETAS BARATAS DE NAVIDAD PARA COMPLETAR LA LISTA DE LOS QUE NOS MANDARON TARJETAS EL AÑO PASADO..."

"... Nuestra Compañia le manda saludos cordiales para la Navidad y espera que usted comprará nuestros productos en vez de los de nuestros competidores ..."

"...Tenga una Navidad feliz, tomando nuestro rico Ron..."

"...Mamá, llévame a la tienda para ver a Santa Claus; quiero decirle lo que YO QUIERO para la Navidad..."

"...Vamos a aprovechar nuestra posada para invitar a todos aquellos a quienes debemos invitaciones a cenar..."

Como resultado de todos los agregados que han brotado como hongos alrededor de la Navidad en nuestra sociedad mecanizada, codiciosa de riquezas materiales, ya casi no nos sorprende que el mensaje y sentido religioso del nacimiento de Jesucristo haya sido en gran parte olvidado





En Nochebuena nació un niño. Vino a salvar a la familia humana y al mundo de las consecuencias de su falta de Amor. Era un mundo en el cual la esclavitud se hallaba extendida; mujeres y niños eran considerados casi como bestias; la violencia y la crueldad eran comunes y el concepto de Dios para muchos

era el de un Ser terrible y vengador. El mensaje del Niño Jesús fue que el mundo es creado y sostenido por Amor, porque Dios mismo es Amor. El ejemplo de Su Vida enseñó al mundo que el espíritu de ese Amor debería extenderse a todo ser viviente —aún a nuestros enemigos. Es un espíritu dispuesto a soportar el sufrimiento en vez de causarlo.

La Navidad significa que el Espíritu de Cristo debe renacer en nuestros corazones, que la libertad y la felicidad del hombre dependen de Dios, o sea del Amor. Este fue el mensaje de Cristo hace dos mil años. Todavía es Su mensaje para un mundo que se precipita hacia su auto-destrucción por la falta de fe y confianza, por la falta de ayuda y respeto mutuo, por la falta de capacidad de perdonar; faltas que solamente se pueden superar con Amor.

## La Estrella de Belem

Siguió su órbita y su luminosa presencia guió a tres sabios hasta un niño nacido en un pesebre. El niño creció en gracia y en sabiduría. Y los sacerdotes y doctores se maravillaban de él. Cumplida su formación fue impulsado por el Espíritu a compartir su visión de Dios. Lo reveló a los hombres y en los hombres. Recorrió caminos, aldeas, mercados y plazas. Fue en todos sentidos un hombre, pero un hombre encendido por el Espíritu, consciente de una misión conferida, y consciente de ser uno con el Eterno, uno con el Padre Espíritu presente en toda la creación, presente en cada una de sus criaturas.

Dios se hizo hombre en él; y él recalcó el origen divino del hombre. Su enseñanza fue más allá de los dogmas, más allá de la dialéctica, más allá de la teología. Su enseñanza era en esencia la transformación de la vida y del carácter mediante el Amor. Dios es Amor. Su síntesis sublime: Ama a Dios con toda tu vida y a cada hombre como a ti mismo. El punto de partida: el reconocimiento experimental, íntimo de la presencia de Dios dentro de ti y dentro de cada criatura. Dicho en reverencia y humildad: Dios se hace hombre en ti también, y en cada uno de tus hermanos. Arrepentíos porque el reino de los cielos está cerca... muy cerca del arrepentimiento. Por allí se llega. Y el reino de los cielos está dentro de vosotros.

Su amor potente y eterno busca su expresión por todas partes. Porque de tal manera ama Dios al mundo... que quiere nacer, quiere expresarse en el corazón y en el carácter de cada una de sus criaturas, Su amor percibe sin limitaciones; y se manifiesta en la tentación en el desierto, en los lirios del campo, en el rudo llamado de un Bautista, en las manos que rompen el frasco de alabastro y ungen con el perfume, en la ofrenda de la viuda, en el pastor que busca la oveja perdida, en el buen samaritano, en el padre que acoge al hijo pródigo, y en Jesús clavado en la cruz.

Por razón de su gran amor existe en los hombres la variedad infinita de manifestaciones de cariño, de afecto, de confianza, de lealtad, de sacrificio, de purificación, de amonestación, de oración, de generosidad, de hospitalidad, y de actos de servicio desinteresado y silencioso sin que una mano sepa el bien que la otra hace.

¿Por qué a veces parece que somos ciegos a las manifestaciones infinitas de Su amor que infiltra su creación y la mantiene coherente?



¿No es cierto que a veces quisiéramos que nos untara lodo en los ojos y nos dijera: Ve al Siloe y lávate? Sin pretender analizar la gracia de la transformación espiritual —o del nacer de nuevo— sencillamente digamos gozosos: *una cosa sé, que habiendo yo sido ciego, ahora veo.*

Hoy la inteligencia, la ciencia y la tecnología empujan vigorosamente hacia nuevos horizontes en todos los campos del esfuerzo humano. Dios se hace investigador en laboratorios buscando remedios a enfermedades. El se hace experimentador con semillas y plantas para producir más alimento. El se hace revelador de ondas para que los hombres se comuniquen por toda la redondez de la tierra. El se hace artista en el crepúsculo e inunda el mundo de belleza. El se hace inventor de alas para que los hombres vuelen y comulguen con las estrellas —y también para que se den abrazos en todas las islas y en todos los continentes.

Y El con compasión contempla al hombre también haciendo nuevas armas que amenazan con incalculable destrucción. Su criatura hombre está en el umbral de un mundo nuevo y maravilloso que parece le será dado si el hombre renuncia al temor y a la fuerza armada, si se purifica del deseo de dominar y explotar a sus semejantes, y si recurre a la fuerza nueva y antigua, actual y eterna: la fuerza amor.

Parece que el hombre en el umbral del mundo nuevo reclama una religión nueva. Se opone a toda forma de dictadura o de dominio en materia de religión. Búscase una religión universal que sea tan grande como los mundos nuevos —el exterior y el interior; y tan idónea al instinto espiritual que mantenga al hombre consciente de aquella Luz Interior que alumbraba a todo hombre que viene al mundo.

¿Dónde está la estrella que guíe al Belem en el alma para que allí nazca el Cristo Universal? Para nuestro mundo en transición, y para el mundo nuevo que se vislumbra oímos su voz diciendo: Un mandamiento *nuevo* os doy: Que os améis unos a otros: *como os he amado, que así también os améis.*'

*Agradecemos mucho el generoso donativo de dólares 50.00  
dado por la Junta de los Amigos de Florida Avenue, Wáshington  
D. C. lo cual nos ha ayudado a la iniciación de la Voz de los  
Amigos.*

# Canto de Navidad

Animado

Música y letra por Esther de Gally.

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems of music. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Es - ta No - che - bue - na me fui a A - vig - non. *f* Vi el pas - tor - ci - llo con cá - pa y bas - tón." The piano accompaniment includes a bass line and a line for a pandero (drum), marked with a forte (*f*) dynamic. The second system also has a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a mezzo-forte (*mp*) dynamic and continues with the lyrics: "Con la luz de an - tor - cha can - ta - ban No - el; *p* tam - bo - ril y flau - ta to - ca - ban No - el." The piano accompaniment includes a bass line and a line for a pandero, marked with a piano (*p*) dynamic. Both systems feature a treble clef for the vocal line and a bass clef for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Fui a Alemania  
el árbol a ver,  
lleno de galletas  
se pueden coger;  
todas las velitas  
se van a alumbrar,  
cantos de pesebre  
se han de cantar.

Fui a Catalunya  
la Nit de Nadal \*  
que bonito suena  
el canto coral.  
Cantan de pastores  
que van a Belén;  
cantan de la estrella,  
de Magos también.

\* la Nochebuena.

Esta Nochebuena  
me fui a Panamá  
ví la flor de caña  
que corta el papá.  
Zapatitos limpios  
esperan acá,  
lindos aguinaldos  
el Niño dará.

Fui a una fiesta  
que dio Santa Claus;  
haz de ayudarle  
la noche de paz.  
Leal ayudante  
no dejes de ser,  
y a cada niño  
regalo traer.



## Cuento

Paso por los puestos de Navidad y veo las figuras de barro de muchos colores, cuando se acerca a mi una niña.

Compra una gallinita blanca y un borreguito para el nacimiento.

Las piñatas colgadas de una soga hacen que sus ojos se abran mas. Vacila entre los que gustan por su gracia o los que atraen por sus colores. En su vecindad también habrá posada, ya se imagina ella con una velita en sus manos y después los gritos gozosos a cada golpe de palo dado a la piñata.

La mujer de las piñatas ha traído también palomas blancas de adorno, son hechas con mucho cuidado, sobre la cáscara vacía de un huevo. Compró una, viendo sus alitas formadas de diminutos pliegues hechas de papel china, la cabecita de cera blanca con piquito rojo. Papel despedazado como copo de nieve cubre su cuerpo.

Me recuerda otro adorno de Navidad que ví hace muchos años. Fue en Alemania. Un angelito de pastel, con túnica de blanco azúcar y las alas de dorado dulce. Toda la cocina oía del tostado de las galletas que la mujer estaba horneando. Abundaban galletas de todas clases y las manos de los niños las adornaban con azúcar de todos los colores para después ir las a repartir entre los vecinos.

La niña sigue con sus grandes ojos fijados en la piñata, los baja y se encuentran con los míos, una sonrisa de los dos nos hace que nos hablemos en voz baja, y me pregunta, ¿Verdad que sería lindo, vivir la Navidad de veras?

## La vida de nuestro grupo

Nuestros amigos REY y NOLA CARRANZA, —bien conocidos por todos los que frecuentan el campamento de Camohmila—, están de plácemes por la feliz llegada de su hijita SHERINA. Los felicitamos de todo corazón.

También felicitamos muy cordialmente a nuestros amigos OLIVIER y ELLEN MANSELL por el nacimiento de su hijita YVONNE.

La noche del viernes 8 de noviembre fue una noche alegre en Casa de las Amigos, pues muchas personas se reunieron para dar la bienvenida a los jóvenes voluntarios que prestan sus servicios en las Unidades de SAN SALVADOR EL VERDE y SANTA CRUZ. Hubo música, canciones, palabras y tamales...

BLANCA ADRIANSEN TRECE, una simpática peruana, miembro de la Unidad de San Salvador el Verde, sufrió una severa fractura de la pierna y se encuentra recluida en el American British Hospital. Le deseamos con todo cariño un pronto restablecimiento.

DAVID PERKINS, voluntario ya bien conocido y apreciado por los Amigos en México, terminó un período de dos años en las Unidades de Servicio y regresó a Estados Unidos.

Tuvimos mucho gusto en ver otra vez entre nosotros a nuestra Amiga RUTH WENDT, de California, así como a nuestra Amiga EUNICE BELTRAN, de Ciudad Victoria.

FRANK PINEO sufrió en días pasados una delicada operación, de la cual se encuentra en vía de franco restablecimiento. Nos alegramos con él.

HEBERTO SEIN regresó felizmente de un largo viaje alrededor del mundo. Se quedó 22 horas en México y volvió a salir, para el Brasil. De nuevo se encuentra entre nosotros.

ALEX y LISA LUNCAN regresaron muy contentos de un viaje que hicieron a Estados Unidos, para visitar a sus hijos IRENE y NAVIN GAJJAR, a su regreso de la India.

Después de varios años con el Comité de Servicio de los Amigos, SAUL ELIZONDO se ha lanzado a nuevas actividades. Le deseamos mucho éxito y seguimos contándolo entre nuestros muy buenos amigos, así como a su esposa EVA.

GERARDO CORNEJO, estudiante de la Escuela de Leyes, es el nuevo ayudante de Ed Duckles, en la organización de las Unidades de Servicio y otras actividades. Le damos a Gerardo una cordial bienvenida entre nosotros.

Muchos Amigos, y amigos de los Amigos, habrán visto, con mucho gusto, interés y alegría, la película "La gran Tentación", historia de una familia de Cuauqueros, en la época de la Guerra Civil en los Estados Unidos.

El Comité de Voluntarios pro Ayuda a los Enfermos del Hospital General ha empezado su campaña de Navidad. Los donativos, que proporcionarán algo de alegría a los 1800 enfermos del Hospital, se recibirá con aprecio y agradecimiento. (Mildred Harrigan, Tlaxcala 103. Zona 7).

Como en años pasados, el Comité de Servicio de los Amigos está preparando una Fiesta de Navidad para los niños del Club Infantil de la Cruz Blanca. Gracias a la generosidad de ustedes, esta fiesta siempre ha sido un éxito. Otra vez necesitamos su ayuda y se la agradecemos de antemano. (Suzanne Sein - Monte Blanco 1135 - Lomas de Chapultepec).



## Meditación



*Nosotros hombres de la tierra, tenemos aquí los elementos del Paraíso. ... ¡tenemos bastante!*

*No necesitamos otras piedras para construir el templo de lo Incumplido.*

*Aquí en la diaria trayectoria.*

*Aquí en el camino común humano.*

*Están todos los materiales básicos que tomarían los dioses para construir un Cielo, y hacer nuevos Edenes.*

*Nuestra es la esencia sublime para edificar la Eternidad a tiempo.*

Edwin Markham



## ¿Estás dispuesto...?

¿Estás dispuesto a olvidar lo que has hecho por los demás y recordar lo que los demás han hecho por ti?

¿A ignorar lo que el mundo te debe y pensar en lo que debes al mundo?

¿A dar mayor importancia a tus deberes que a tus derechos, y por encima de todo, a la oportunidad de hacer un poco más que tu deber?

¿A sentir a tu prójimo tan real como te sientes a ti mismo y tratar de ver más allá de sus caras hacia sus corazones hambrientos de alegría?

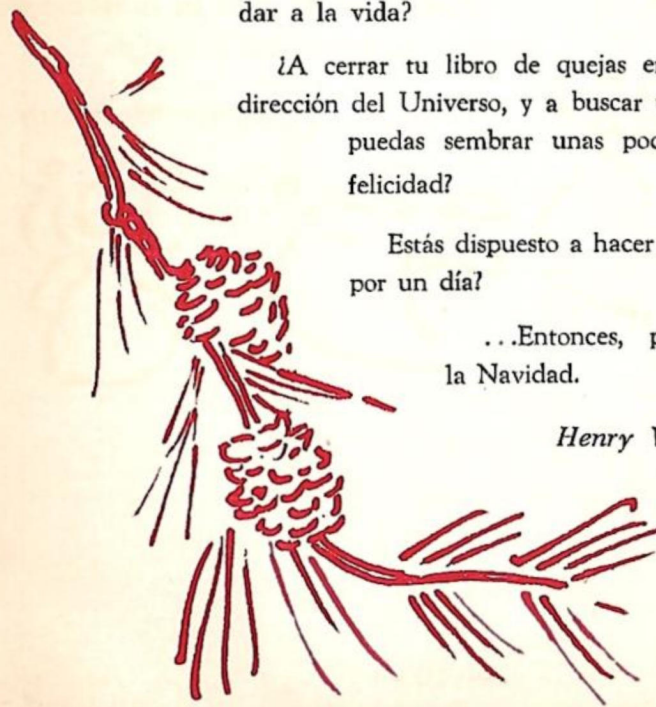
¿A reconocer que probablemente la única buena razón de tu existencia no es lo que vas a recibir de la vida, sino lo que vas a dar a la vida?

¿A cerrar tu libro de quejas en contra de la dirección del Universo, y a buscar un lugar donde puedas sembrar unas pocas semillas de felicidad?

Estás dispuesto a hacer estas cosas aún por un día?

...Entonces, puedes celebrar la Navidad.

Henry Van Dyke.





## LO ESENCIAL DE LA JUNTA DE LOS AMIGOS

MEXICO, D. F.

La integran hombres y mujeres con igualdad de derechos y deberes, quienes son responsables de la vida espiritual de la Junta. Por tanto la Junta no tiene sacerdotes ni pastores. Puede reunirse en cualquier lugar.

Sus miembros aceptan la enseñanza de Cristo Jesús, que en la comunión íntima con Dios todo hombre puede encontrar su desarrollo espiritual y la Luz Interior que debe dirigir su vida.

Sus principales reuniones son de meditación en grupo. Del silencio profundo puede brotar la inspiración que hallando su expresión aclare experiencias y convicciones, y mueva a la acción.

Además de las reuniones de meditación, celebra una reunión mensual de acuerdos. En ésta se consideran todos los puntos de vista hasta llegar a una decisión por unanimidad.

Sus miembros consideran que lo espiritual abarca la vida entera: los medios tanto como los fines, y todos los aspectos de las relaciones humanas.

No cree poseer toda la verdad. Sus miembros desean realizar individualmente y en grupo el amor a Dios y a todos los hombres, lo cual excluye todo método de violencia.

La Junta forma parte de la Sociedad mundial de Los Amigos, la cual es universal porque Los Amigos creen que hay algo de Dios en cada persona, sin distinción de religión, nacionalidad, idioma, color o clase.

La Junta desea, en fin, avanzar y cooperar con todos los hombres de buena voluntad animados de un alto ideal, cualesquiera que sean sus conceptos religiosos o filosóficos.

## LA VOZ DE LOS AMIGOS

I. Mariscal, 132 - México 1, D. F.

Tel: 13-97-56.

Publicación trimestral de la  
Junta Mensual de los Amigos.

Nombre .....

Calle ..... N° .....

Ciudad ..... Edo. ....

País .....